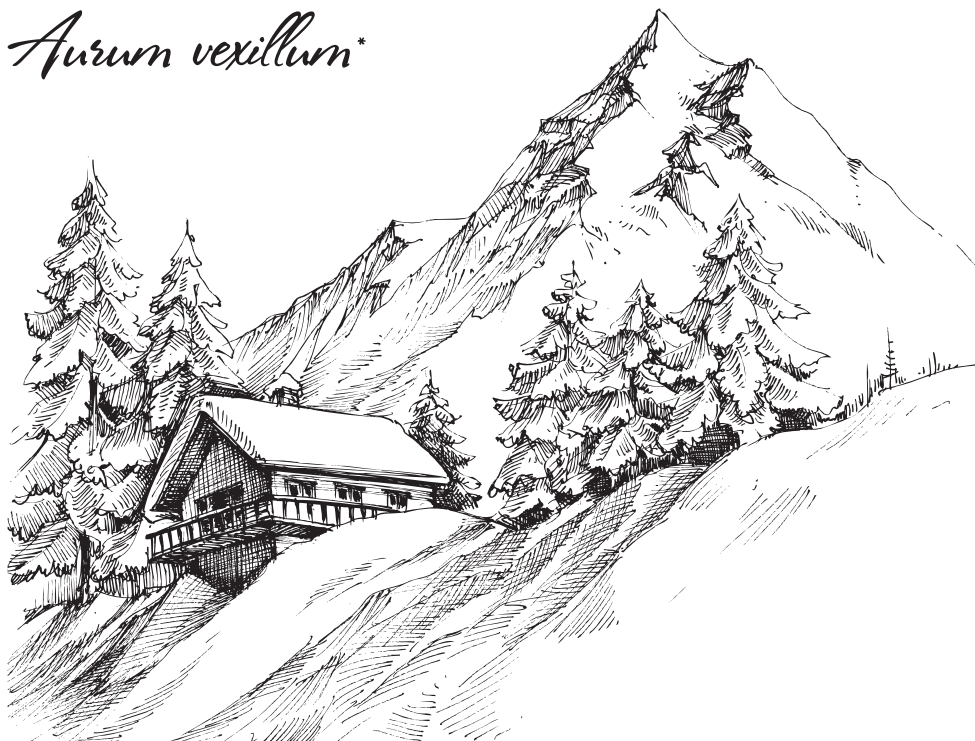


*Aurum vexillum\**



\* Золотой стандарт

## **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**МОБИЛЬНЫЙ КОНДИЦИОНЕР (R290)**

**ARC07-PCNPE1  
ARC09-PCNPE1  
ARC12-PCNPE1**

## **УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Благодарим Вас за приобретение кондиционера AURUM!

Перед началом эксплуатации, пожалуйста, внимательно изучите данное руководство, поставляемое вместе с кондиционером. Эти материалы содержат важные указания по безопасности, правила эксплуатации кондиционера и ухода за ним. Сохраняйте эту документацию в течение всего срока службы кондиционера.

Срок службы изделия: 7 лет.

Гарантийный срок: 1 год.

### **Внимательно прочитайте это руководство**

Данное руководство содержит полезные сведения об эксплуатации и обслуживании кондиционера. Даже небольшой объем профилактического обслуживания позволяет экономить много времени и средств на протяжении срока службы оборудования. В таблице поиска и устранения неисправностей содержатся ответы на многие вопросы, возникающие в процессе эксплуатации. Перед обращением в сервисные центры нашей Компании рекомендуется ознакомиться с этой таблицей.

|                                                                |    |
|----------------------------------------------------------------|----|
| 1. Информация о безопасности .....                             | 4  |
| 2. Наименование узлов и деталей .....                          | 14 |
| 3. Комплект поставки.....                                      | 15 |
| 4. Внешний вид и функции панели управления .....               | 16 |
| 5. Внешний вид и функции пульта дистанционного управления..... | 17 |
| 6. Эксплуатация устройства.....                                | 18 |
| 7. Монтаж .....                                                | 21 |
| 8. Техническое обслуживание .....                              | 23 |
| 9. Диагностика и устранение неисправностей.....                | 24 |
| 10. Технические характеристики.....                            | 25 |
| 11. Дополнительные сведения.....                               | 26 |
| 12. Правила гарантийного обслуживания .....                    | 27 |

Вследствие политики постоянного совершенствования продукции, которой следует компания, внешний вид и технические характеристики устройства могут быть изменены без дополнительного уведомления.

## 1. ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

### ОЧЕНЬ ВАЖНО!

Перед началом монтажа и эксплуатации мобильного кондиционера внимательно прочитайте настоящее руководство. Сохраняйте руководство по эксплуатации для подтверждения гарантии на изделия и возможности обратиться к нему за справочной информацией в будущем.

### ОСТОРОЖНО!

Используйте только те средства для ускорения процесса размораживания или очистки, которые рекомендованы изготовителем кондиционера.

Устройство должно храниться в помещении, где отсутствуют непрерывно работающие потенциальные источники возгорания (например, открытый огонь, газовый прибор или электрообогреватель). Не прокалывайте и не поджигайте устройство.

Следует иметь в виду, что хладагент не имеет запаха.

Кондиционер следует монтировать, эксплуатировать и хранить в помещении площадью более  $X \text{ м}^2$ .

| МОДЕЛЬ                     | $X \text{ (м}^2\text{)}$ |
|----------------------------|--------------------------|
| ARC07-PCNPE1               | 4                        |
| ARC09-PCNPE1, ARC12-PCNPE1 | 12                       |

Обслуживание необходимо проводить в соответствии с рекомендациями производителя.

Устройство должно храниться в помещении с хорошей вентиляцией, размеры которого соответствуют регламентированным для эксплуатации.

Все рабочие процедуры, оказывающие влияние на средства обеспечения безопасности, должны выполняться только компетентными лицами.

### ОСТОРОЖНО (ДЛЯ МОДЕЛЕЙ, ИСПОЛЬЗУЮЩИХ ХЛАДАГЕНТ R290)

Информация предназначена для оборудования, использующего газообразный хладагент R290.

- Внимательно прочитайте все предупреждения.
- При размораживании и очистке кондиционера используйте только оборудование и инструменты, рекомендованные компанией-производителем.
- Кондиционер должен находиться вдали от источников возгорания (например, открытого огня, работающих газовых и электрических приборов).
- Не прокалывайте и не поджигайте устройство.
- Кондиционер содержит  $\text{Yg}$  газообразного хладагента R290 (см. табличку с техническими характеристиками на задней панели устройства).
- R290 - это газообразный хладагент, соответствующий европейским директивам по охране окружающей среды. Прокалывать какие-либо части контура хладагента запрещается.
- При установке, эксплуатации и хранении кондиционера в плохо проветриваемом помещении необходимо предусмотреть меры по предотвращению утечек хладагента, так как его накопление может привести к пожару или взрыву из-за воспламенения хладагента при контакте с электронагревателями, печами и другими источниками возгорания.
- При хранении кондиционера необходимо избегать его механического повреждения.
- Специалисты, взаимодействующее с контуром хладагента, должно иметь действительный сертификат, выданный отраслевым органом оценки и подтверждающий, что его обладатель имеет должную квалификацию для безопасной работы с хладагентами в соответствии с действующими в отрасли оценочными нормативами.

## 1. ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

- При проведении ремонта специалисты должны руководствоваться рекомендациями компании-производителя. Процедуры технического обслуживания и ремонта, требующие привлечения стороннего квалифицированного персонала, должны проводиться под наблюдением специалиста, прошедшего соответствующую подготовку по использованию легковоспламеняющихся хладагентов.
- Воздуховоды, подсоединенные к кондиционеру, не должны содержать потенциальных источников возгорания.

### ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Устройство предназначено только для использования внутри помещений.
2. При эксплуатации кондиционера не используйте неисправные или неправильно установленные разъемы электропитания (розетки).
3. Не эксплуатируйте кондиционер в местах, где присутствуют следующие условия:
  - A: Вблизи источников огня.
  - B: В местах, где возможно попадание брызг масла.
  - C: В пространстве, подверженном воздействию прямых солнечных лучей.
  - D: В местах, где возможно попадание брызг воды.
  - E: Вблизи ванной комнаты, прачечной, душевой кабины или бассейна.
4. Не допускайте попадания пальцев и посторонних предметов в вентиляционные отверстия. Соблюдайте осторожность, предупредите детей о том, что это может быть опасно.
5. При хранении и транспортировке поддерживайте вертикальное положение устройства, чтобы соблюдать правильное положение компрессора.
6. Перед началом очистки кондиционера всегда отключайте и отсоединяйте электропитание.
7. При перемещении кондиционера всегда отключайте и отсоединяйте электропитание. Выполняйте перемещение медленно.
8. Не накрывайте кондиционер посторонними предметами - это может привести к возгоранию.
9. Все разъемы электропитания кондиционера должны соответствовать требованиям местных норм электробезопасности. При необходимости проверьте их на соответствие данным требованиям.
10. Следите за детьми, не позволяйте им играть с устройством.
11. Во избежание возникновения несчастных случаев замена поврежденного кабеля электропитания должна выполняться только уполномоченным представителем производителя или другим специалистом сопоставимого уровня.
12. Дети (не младше 8 лет), а также лица с ограниченными физическими и умственными возможностями или не обладающие необходимым опытом и знаниями, могут пользоваться устройством только под надзором и контролем родителей или дееспособных лиц, несущих за них ответственность. Не разрешайте детям играть с устройством. Не допускайте детей к очистке и обслуживанию устройства без присмотра.
13. Монтаж кондиционера должен выполняться с соблюдением государственных правил монтажа электропроводки.
14. Подробная информация о типе и номинале предохранителей: тип T, 250 В перем. тока, 3,15 А. При использовании оборудования с хладагентом R290 допускается использование предохранителя только с взрывостойким керамическим корпусом.
15. Утилизация  
Маркировка указывает на то, что данное изделие не следует утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание возможного вреда для окружающей среды или здоровья человека от неконтролируемой утилизации отходов подходите к их вторичной переработке со всей ответственностью, чтобы содействовать экологически безопасному повторному использованию материальных ресурсов.
16. Для проведения обслуживания или ремонта обратитесь к сертифицированному специалисту.



## 1. ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

17. Не допускайте натяжения (и не тяните), деформации или самостоятельной модификации кабеля электропитания. Не погружайте кабель электропитания в воду. Натяжение и некорректное использования кабеля электропитания может привести к повреждению кондиционера и поражению электрическим током.
18. При использовании кондиционера соблюдайте государственные правила химической безопасности.
19. Не допускайте загромождения вентиляционных отверстий.
20. Любое лицо, взаимодействующее с контуром хладагента, должно иметь действительный сертификат, выданный отраслевым органом оценки и подтверждающий, что его обладатель имеет должную квалификацию для безопасной работы с хладагентами в соответствии с действующими в отрасли оценочными нормативами.
21. Уход за оборудованием должен осуществляться в полном соответствии с рекомендациями изготовителя.  
Техническое обслуживание и ремонт, требующие содействия другого квалифицированного персонала, должны проводиться под руководством лица, обладающего знаниями о правильном обращении с легковоспламеняющимися хладагентами.
22. Не производите включение или выключение кондиционера путем извлечения кабеля электропитания. Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
23. При появлении посторонних звуков, запаха или дыма во время работы кондиционера отключите электропитание.



### ПРИМЕЧАНИЯ:

- В случае повреждения деталей обратитесь к торговому представителю или в специализированную ремонтную мастерскую.
- В случае повреждений выключите воздушный выключатель, отключите электропитание и обратитесь к торговому представителю или в специализированную ремонтную мастерскую.
- Кабель электропитания должен быть надежно заземлен.
- Для предотвращения опасных ситуаций в случае, если кабель электропитания поврежден, выключите воздушный выключатель и отсоедините источник электропитания. Замена кабеля может производиться торговым представителем или специализированной ремонтной мастерской.

## 1. ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

### 1. ОСНОВНЫЕ ИНСТРУКЦИИ

#### 1.1 Проверки зоны работ

До начала работы с оборудованием, содержащим легковоспламеняющиеся хладагенты, необходимо провести проверки безопасности, чтобы минимизировать риск возгорания. Для ремонта системы охлаждения следующие меры предосторожности должны быть соблюдены до начала работ по системе.

#### 1.2 Процедура проведения работ

Работы должны проводиться в соответствии с установленной процедурой, чтобы минимизировать риск присутствия горючего газа или пара во время их выполнения.

#### 1.3 Общие требования к рабочей зоне

Весь обслуживающий персонал и другие сотрудники должны быть проинструктированы о характере выполняемых работ. Следует избегать проведения работ в ограниченном пространстве. Место проведения работ следует оградить. Убедитесь, что на данном рабочем месте были созданы безопасные условия за счет обеспечения контроля за горючим материалом.

#### 1.4 Проверка на присутствие хладагента

Место проведения работ должно быть проверено с помощью соответствующего детектора хладагента до и во время проведения работ, чтобы технический специалист знал о присутствии потенциально легковоспламеняющейся атмосферы. Убедитесь, что оборудование, используемое для обнаружения утечек, подходит для работы с легковоспламеняющимися хладагентами, то есть не искрит, имеет достаточную герметичность или безопасно по своей природе.

#### 1.5 Наличие огнетушителей

Если какие-либо связанные с нагревом работы должны проводиться на холодильном оборудовании или на любых других соответствующих деталях, то должно быть обеспечено подходящее легкодоступное оборудование для пожаротушения. Рядом с местом заправки должен находиться сухой порошковый или CO<sub>2</sub> огнетушитель.

#### 1.6 Отсутствие источников воспламенения

Все лица, выполняющие работы на холодильной системе, которые связаны со вскрытием трубопроводов, которые, в свою очередь, содержат или содержали легковоспламеняющийся хладагент, не должны использовать никакие источники возгорания, способные вызвать риск пожара или взрыва. Все действия, потенциально способные вызвать возгорание, включая курение, должны выполняться на достаточном расстоянии от места выполнения операций установки, ремонта, снятия и утилизации, во время которых легковоспламеняющийся хладагент может быть выпущен наружу.

Перед началом работ необходимо осмотреть участок вокруг оборудования, чтобы убедиться в отсутствии воспламеняющихся материалов или источников воспламенения. Должны быть установлены знаки «Курение запрещено».

#### 1.7 Вентиляция зоны работ

Перед нарушением герметичности (вскрытием) системы или проведением любых, связанных с нагревом работ, необходимо обеспечить, чтобы рабочее место находилось на открытом воздухе или надлежащим образом вентилировалось. Достаточная вентиляция должна быть обеспечена в течение всего периода выполнения работ. Вентиляция должна безопасно рассеивать любой выпущенный хладагент и, предпочтительно, удалять его во внешнюю атмосферу.

### 1.8 Проверка холодильного оборудования

При замене электрических компонентов последние должны соответствовать назначению и иметь правильные технические характеристики. Во всех случаях необходимо соблюдать Инструкции производителя по техническому обслуживанию и ремонту. При наличии сомнений за поддержкой следует обращаться в Технический отдел производителя. На устройствах, в которых используются легковоспламеняющиеся хладагенты, должны быть выполнены следующие проверки: Объем заправки должен соответствовать размеру помещения, в котором установлены содержащие хладагент компоненты. Средства вентиляции и выпуска должны работать надлежащим образом и не должны быть заблокированы. Если используется контур промежуточного хладагента, то необходимо проверить вторичный контур на наличие хладагента. Маркировка на оборудовании должна оставаться видимой и хорошо различимой. Неразборчивые ярлыки и знаки необходимо обновить или исправить. Трубопровод хладагента или компоненты должны быть установлены в таком положении, в котором мала вероятность, что они будут подвергаться воздействию каких-либо веществ, способных «разъесть» компоненты, содержащие хладагент, кроме случаев, когда эти компоненты изготовлены из материалов, по своей природе устойчивых к коррозии, или должным образом защищены от коррозии.

### 1.9 Проверки электрического оборудования

Ремонт и техническое обслуживание электрических компонентов должны начинаться с проверки безопасности и инспекции компонентов. В случае, если существует неисправность, которая может поставить под угрозу безопасность, строго запрещено подавать электропитание в цепь, пока эта неисправность не будет устранена удовлетворительным образом. Если такая неисправность не может быть устранена немедленно, но есть необходимость продолжить работу, следует использовать подходящее временное решение. Об этом необходимо сообщить владельцу оборудования и всем заинтересованным сторонам. Первоначальные проверки безопасности должны включать в себя следующее: конденсаторы должны быть разряжены - их следует разряжать безопасным образом, чтобы избежать возможного искрения; во время заправки, восстановления или продувки системы не должно быть электрических компонентов и проводки, находящихся под напряжением; цепь заземления не должна быть повреждена.

## 2. РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ НА ГЕРМЕТИЧНЫХ КОМПОНЕНТАХ

**2.1** В ходе ремонта герметичных (опломбированных) компонентов все электропитание должно быть отсоединено от оборудования, над которым проводятся работы, перед снятием любых герметизирующих крышек и т. д. Если присутствие электропитания на оборудовании абсолютно необходимо во время ремонта - необходимо установить постоянно действующее средство обнаружения утечки в самой критической точке для предупреждения о потенциально опасной ситуации.

Обслуживание необходимо проводить в соответствии с рекомендациями производителя.

Устройство должно храниться в помещении с хорошей вентиляцией, размеры которого соответствуют регламентированным для эксплуатации.

**2.2** Особое внимание следует уделить тому, чтобы при проведении работ на электрических компонентах не изменить конструкцию корпуса таким образом, чтобы это повлияло на класс защиты. К таким изменениям относятся повреждение кабелей, чрезмерное количество соединений, контакты, технические характеристики которых не отвечают оригинальным, повреждение пломб, некорректная установка сальников и т. д. Необходимо убедиться, что устройство установлено надежно. Следует убедиться, что не произошло ухудшение свойств уплотнений или уплотнительных материалов, не позволяющее им далее служить цели предотвращения проникновения горючей атмосферы.

Сменные компоненты должны соответствовать спецификациям производителя.

## 1. ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

*ПРИМЕЧАНИЕ: Использование силиконового герметика может снизить эффективность работы некоторых типов оборудования для обнаружения утечек. Искробезопасные компоненты не необходимо изолировать перед началом работы с ними.*

### 3. РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ НА ИСКРОБЕЗОПАСНЫХ КОМПОНЕНТАХ

Не применяйте постоянные индуктивные или емкостные нагрузки к цепи без гарантии того, что это не приведет к превышению допустимого напряжения и тока для используемого оборудования. Искробезопасные компоненты – это единственные компоненты, на которых допускается работа под напряжением в присутствии легковоспламеняющейся атмосферы. Испытательные приборы должны иметь правильный номинал. Для замены компонентов допустимо использовать только детали, одобренные компанией-производителем. Применение не одобренных производителем деталей может привести к воспламенению хладагента, попавшему в атмосферу в результате утечки.

### 4. КАБЕЛИ

Убедитесь, что кабели не будут подвергаться износу, коррозии, избыточному давлению, вибрации, лежать на острых краях или подвергаться любому другому неблагоприятному воздействию внешней среды. При проверке также необходимо принять во внимание эффекты старения или воздействия постоянной вибрации от таких ее источников, как компрессоры или вентиляторы.

### 5. ОБНАРУЖЕНИЕ ПРИСУТСТВИЯ ЛЕГКОВОЗГОРАЕМЫХ ХЛАДАГЕНТОВ

Ни при каких обстоятельствах потенциальные источники возгорания не должны использоваться в поиске присутствия или для обнаружения утечек хладагента. Запрещено использовать галоидную лампу (или любой другой детектор, использующий открытый огонь).

### 6. СПОСОБЫ ОБНАРУЖЕНИЯ УТЕЧЕК

Для систем, содержащих легковоспламеняющиеся хладагенты, приняты следующие способы выявления утечки. Для обнаружения легковоспламеняющихся хладагентов следует использовать электронные детекторы утечки, но их чувствительность может быть недостаточной, или может потребоваться повторная калибровка. (Оборудование для обнаружения должно быть откалибровано в зоне, свободной от хладагента.) Убедитесь, что детектор не является потенциальным источником воспламенения и подходит для используемого хладагента. Оборудование для обнаружения утечки должно быть настроено в процентах от LFL (нижний предел воспламеняемости) хладагента и должно быть откалибровано по используемому хладагенту. Должен быть подтвержден соответствующий процент газа (максимум 25%). Жидкости для обнаружения утечек подходят для использования с большинством хладагентов. При этом следует избегать применения моющих средств, содержащих хлор, так как хлор может вступить в реакцию с хладагентом и разъедать медную трубную обвязку. При наличии подозрений на наличие утечки все открытое пламя должно быть удалено/погашено. При обнаружении утечки хладагента, исправление которой требует пайки, весь хладагент необходимо эвакуировать из системы или изолировать (с помощью отсечных клапанов) в той части системы, где утечка отсутствует. Затем следует продуть систему не содержащим кислорода азотом (OFN) как до, так и во время процесса пайки.

### 7. ДЕМОНТАЖ И ВАКУУМИРОВАНИЕ

При вскрытии контура хладагента для проведения ремонта или для любых других целей должны выполняться стандартные (штатные) процедуры. Тем не менее, поскольку необходимо учитывать возгораемость вещества, важно следовать передовым процедурам. Выполните следующие действия: Удалите хладагент. Продуйте контур инертным газом. Откачайте газ. Снова продуйте инертным газом. Вскройте контур, обрезав или распаяв соединение. Порцию заправленного хладагента следует поместить в соответствующие баллоны для эвакуации. Систему необходимо продуть не содержащим кислорода азотом (OFN) для обеспечения безопасности устройства. Может потребоваться повторить этот процесс несколько раз. Для этой цели недопустимо использовать сжатый воздух или кислород. Продувку необходимо выполнять путем вакуумирования системы с OFN с последующим заполнением до достижения рабочего давления. Затем следует выпуск в атмосферу и окончательное вакуумирование. Этот процесс повторяется до тех пор, пока в системе не останется хладагента. Если используется окончательная заправка OFN, то для обеспечения работы давление в системе следует снизить до атмосферного. Эта операция абсолютно необходима, если требуется выполнить пайку на трубопроводе. Убедитесь, что выход для вакуумного насоса не находится вблизи источников возгорания и соответствует стандарту IEC 60079-15:2010.

#### Информация о корректном проведении рабочих процессов:

##### а) Ввод в эксплуатацию

- Убедитесь, что площадь помещения достаточна для проведения заправки хладагентом. Проверьте правильность монтажа вентиляционного канала.
- Перед началом проведения заправки подсоедините трубопроводы и выполните проверку на герметичность.
- Перед вводом в эксплуатацию проверьте исправность защитных устройств.

##### б) Техническое обслуживание

- Оборудование, которое может быть транспортировано, должно ремонтироваться на открытом воздухе или в мастерской, специально оборудованной для технического обслуживания устройств, использующих легковоспламеняющиеся хладагенты.
- На месте проведения ремонтных работ необходимо обеспечить достаточную вентиляцию.
- Помните о том, что неисправность оборудования может быть вызвана недостаточным количеством хладагента - возможна утечка.
- Выполняйте разрядку конденсаторов таким образом, чтобы не допускать образования искр. Стандартная процедура, предусматривающая короткое замыкание выводов конденсатора, обычно вызывает искрение.
- Соблюдайте осторожность при выполнении сборки герметичных компонентов. При необходимости, замените уплотнительные материалы.
- Перед вводом в эксплуатацию проверьте исправность защитных устройств.

##### в) Ремонт

- Оборудование, которое может быть транспортировано, должно ремонтироваться на открытом воздухе или в мастерской, специально оборудованной для технического обслуживания устройств, использующих легковоспламеняющиеся хладагенты.
- На месте проведения ремонтных работ необходимо обеспечить достаточную вентиляцию.
- Помните о том, что неисправность оборудования может быть вызвана недостаточным количеством хладагента - возможна утечка.
- Выполняйте разрядку конденсаторов таким образом, чтобы не допускать образования искр.

## 1. ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

- При необходимости выполнения пайки выполняйте следующие процедуры в правильном порядке.
- Удалите хладагент. Если действующие нормативы не предусматривают утилизацию хладагента, слейте его. Проследите за тем, чтобы слитый хладагент не представлял опасности. При наличии сомнений пользователь должен контролировать слив хладагента. Проследите за тем, чтобы сливаемый хладагент не перетекал обратно в здание.
- Вакуумируйте контур хладагента.
- Выполняйте продувку контура хладагента азотом в течение 5 минут.
- Вакуумируйте контур снова.
- Удалите подлежащие замене элементы при помощи резки (не применяйте газовую резку).
- Во время выполнения процедуры пайки продуйте место пайки азотом.
- Перед проведением заправки хладагентом выполните проверку на герметичность.
- Соблюдайте осторожность при выполнении сборки герметичных компонентов. При необходимости, замените уплотнительные материалы. Перед вводом в эксплуатацию проверьте исправность защитных устройств.

### d) Вывод из эксплуатации

- Если при выводе оборудования из эксплуатации нарушаются условия безопасности, то перед его проведением необходимо эвакуировать хладагент из системы.
- На месте расположения оборудования необходимо обеспечить достаточную вентиляцию.
- Помните о том, что неисправность оборудования может быть вызвана недостаточным количеством хладагента - возможна утечка.
- Выполняйте разрядку конденсаторов таким образом, чтобы не допускать образования искр.
- Эвакуируйте хладагент. Если для утилизации хладагента не требуется соблюдать требования национальных норм, используйте отводную вентиляцию.

## 8. ПРОЦЕДУРА ЗАПРАВКИ

В дополнение к штатным процедурам заправки, должны быть соблюдены следующие требования.

- Убедитесь, что при использовании заправочного оборудования не происходит загрязнение различными хладагентами. Шланги или трубопроводы должны иметь как можно меньшую длину, чтобы минимизировать содержащееся в них количество хладагента.
- Баллоны должны храниться в вертикальном положении.
- До заправки системы хладагентом необходимо убедиться, что система охлаждения заземлена.
- После завершения заправки промаркируйте систему (если это еще не было выполнено).
- Следует соблюдать крайнюю осторожность, чтобы не переполнить систему охлаждения.

Перед новой заправкой системы ее необходимо испытать под давлением с применением не содержащего кислорода азота (OFN). Система должна быть проверена на наличие утечек после завершения заправки, но до ввода в эксплуатацию. Контрольное испытание на герметичность должно быть проведено.

## 9. ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед выполнением этой процедуры важно убедиться, что технический специалист обладает достаточными знаниями об оборудовании и всех его деталях. Для обеспечения безопасности при извлечении всех хладагентов рекомендуется придерживаться передовых методов. Перед выполнением данной задачи необходимо взять образцы масла и хладагента в случае, если требуется выполнить анализ до повторного использования эвакуированного хладагента. Перед началом выполнения данной задачи важно убедиться в присутствии электроэнергии.

## 1. ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

- a) Ознакомьтесь с оборудованием и правилами его эксплуатации.
- b) Электрически изолируйте систему.
- c) Прежде чем приступить к выполнению данной процедуры необходимо обеспечить следующее: доступность механического погрузочно-разгрузочного оборудования, если оно требуется для перемещения баллонов с хладагентом; все средства индивидуальной защиты должны быть доступны и должны использоваться правильно; процесс эвакуации хладагента должен всегда контролироваться компетентным лицом; оборудование для эвакуации и баллоны должны соответствовать применимым стандартам.
- d) Если это возможно, следует откачать хладагент из системы.
- e) Если вакуумирование невозможно, установите коллектор так, чтобы можно было удалить хладагент из различных частей системы.
- f) Убедитесь, что баллон установлен на весах, прежде чем начинать эвакуацию.
- g) Запустите машину для эвакуации и управляйте ею в соответствии с инструкциями производителя.
- h) Не переполняйте баллоны. (Не более 80% объема заправки жидкостью).
- i) Не превышайте максимальное рабочее давление в баллоне, даже временно.
- j) После того, как баллоны были заполнены правильно, и процесс завершен, необходимо убедиться, что баллоны и оборудование быстро удалены с рабочего места, и все запорные клапаны на оборудовании закрыты.
- k) Эвакуированный хладагент не следует заправлять в другую холодильную систему без очистки и проверки.

## 10. МАРКИРОВКА

Оборудование необходимо маркировать с указанием того, что оно выведено из эксплуатации, и хладагент слит. Маркировочная этикетка должна содержать дату и подпись.

Убедитесь, что на оборудовании расположены этикетки, в которых указано, что оно содержит легко воспламеняющийся хладагент.

## 11. ЭВАКУАЦИЯ ХЛАДАГЕНТА

При эвакуации хладагента из системы для обслуживания или при выводе из эксплуатации рекомендуется придерживаться передовых методов, чтобы безопасно удалить все хладагенты. При переносе хладагента в баллоны убедитесь, что используются только соответствующие баллоны для эвакуации хладагента. Убедитесь, что в наличии имеется требуемое количество баллонов для эвакуации всего объема заправки системы. Все используемые баллоны должны быть предназначены для эвакуации хладагента и маркированы для требуемого хладагента (т.е. специальные баллоны для эвакуации хладагента). Баллоны должны иметь предохранительный клапан и соответствующие запорные клапаны в хорошем рабочем состоянии. Пустые баллоны для эвакуации должны быть вакуумированы и, если возможно, охлаждены перед эвакуацией.

Оборудование для эвакуации должно быть в хорошем рабочем состоянии, с набором инструкций по оборудованию в непосредственной близости. Оборудование должно подходить для эвакуации легко воспламеняющихся хладагентов. Кроме того, в наличии должен быть набор калиброванных весов в хорошем рабочем состоянии. Шланги должны быть укомплектованы герметичными муфтами и должны находиться в хорошем состоянии. Перед использованием машины для эвакуации необходимо убедиться, что она находится в удовлетворительном рабочем состоянии, хорошо обслуживалась, и что все связанные с ней электрические компоненты герметизированы для предотвращения возгорания в случае выпуска хладагента. При наличии сомнений следует проконсультироваться с производителем. Эвакуированный хладагент следует вернуть поставщику хладагента в специальном баллоне для эвакуации, вместе с соответствующим Уведомлением о передаче отходов. Не следует смешивать хладагенты в установках для эвакуации и особенно – в баллонах хладагента.

## 1. ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

При необходимости удаления компрессоров или компрессорных масел, следует вакуумировать их до приемлемого уровня, чтобы убедиться в том, что в смазке не остался легковоспламеняющийся хладагент. Процесс вакуумирования должен быть проведен до возврата компрессора поставщикам. Для ускорения этого процесса следует задействовать только электрический обогрев корпуса компрессора. После того, как масло будет слито из системы, обращаться с ним следует с осторожностью.

## 2. НАИМЕНОВАНИЕ УЗЛОВ И ДЕТАЛЕЙ

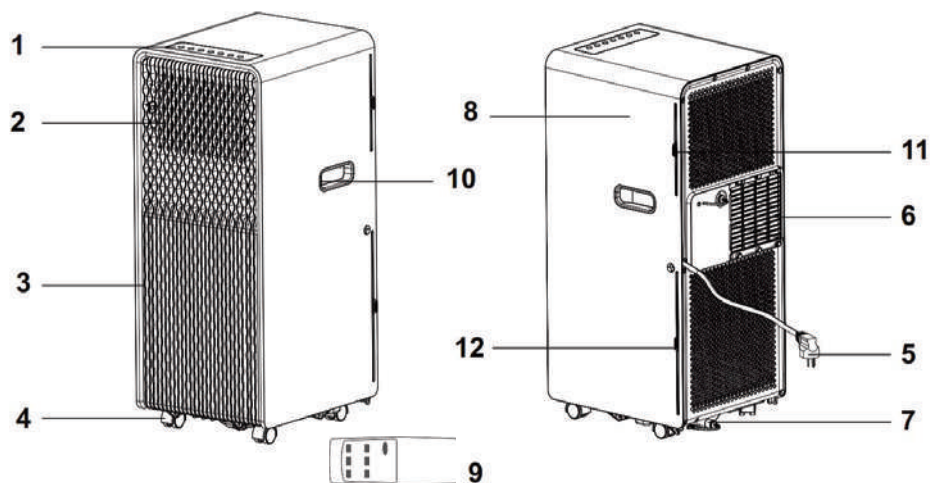


Рисунок 1

|   |                       |    |                                    |
|---|-----------------------|----|------------------------------------|
| 1 | Панель управления     | 7  | Выход дренажа                      |
| 2 | Жалюзи                | 8  | Забор воздуха                      |
| 3 | Передняя панель       | 9  | Пульт дистанционного управления    |
| 4 | Колесико              | 10 | Ручка                              |
| 5 | Кабель электропитания | 11 | Верхняя резиновая дренажная пробка |
| 6 | Выход воздуха         | 12 | Нижняя резиновая дренажная пробка  |

### 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

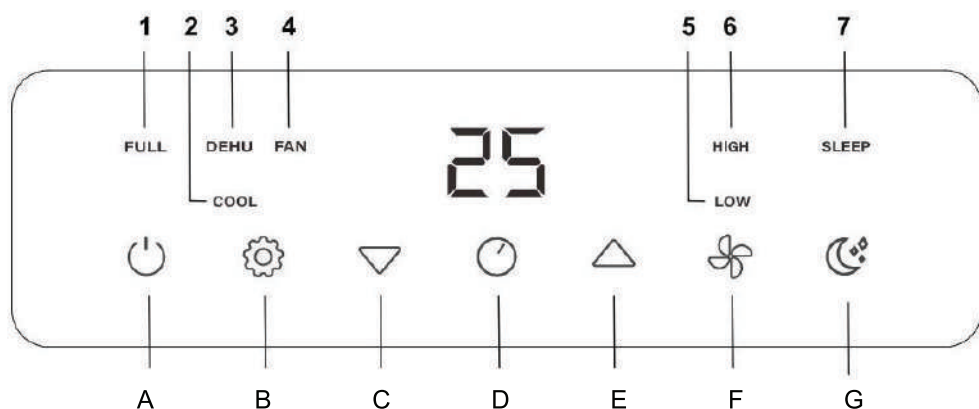
| Компонент                                                                           | Описание                                                                   | Количество |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------|
|    | Мобильный кондиционер                                                      | 1          |
|    | Выпускной шланг                                                            | 1          |
|    | Оконный переходник                                                         | 1          |
|    | Переходник корпуса                                                         | 1          |
|    | Пульт дистанционного управления<br>(элементы питания в комплект не входят) | 1          |
|     | Комплект для установки в окне                                              | 1          |
|    | Штифт                                                                      | 2          |
|  | Дренажный шланг                                                            | 1          |

После распаковки проверьте, входят ли в комплект поставки вышеупомянутые принадлежности. Уточните их назначение в разделе «Монтаж» настоящего руководства.

Внешний вид дополнительных принадлежностей может отличаться от представленного на рисунке.

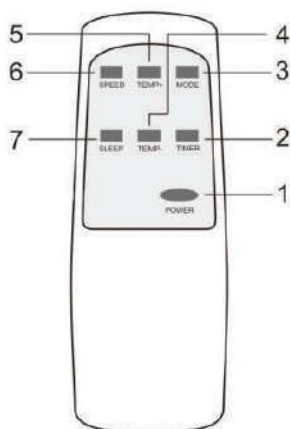
## 4. ВНЕШНИЙ ВИД И ФУНКЦИИ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

Модели, предусматривающие только режим охлаждения



|          |                                        |          |                                                |
|----------|----------------------------------------|----------|------------------------------------------------|
| <b>A</b> | Кнопка Включение/выключение устройства | <b>1</b> | Индикатор заполнения резервуара для конденсата |
| <b>B</b> | Выбор режима работы устройства         | <b>2</b> | Охлаждение                                     |
| <b>C</b> | Понижение температуры                  | <b>3</b> | Осушение                                       |
| <b>D</b> | Таймер вкл/выкл.                       | <b>4</b> | Вентилятор                                     |
| <b>E</b> | Повышение температуры                  | <b>5</b> | Низкая скорость вращения вентилятора           |
| <b>F</b> | Скорость вращения вентилятора          | <b>6</b> | Высокая скорость вращения вентилятора          |
| <b>G</b> | Включение режима Sleep (Сон)           | <b>7</b> | Режим Sleep (Сон)                              |

## 5. ВНЕШНИЙ ВИД И ФУНКЦИИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1 | Включение/выключение устройства |
| 2 | Таймер вкл/выкл.                |
| 3 | Выбор режима работы устройства  |
| 4 | Понижение температуры           |
| 5 | Повышение температуры           |
| 6 | Скорость вращения вентилятора   |
| 7 | Включение режима Sleep (Сон)    |

### ПРИМЕЧАНИЯ:

- Не допускайте падения пульта дистанционного управления.
- Не размещайте пульт дистанционного управления в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей.

## 6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Перед началом эксплуатации выполните следующее:

- 1) Выберите пространство вблизи источника электропитания.
- 2) Установите выпускной шланг и точно отрегулируйте положение окна, как показано на Рисунках 2 и 2а.

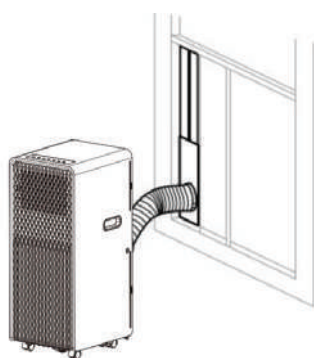


Рисунок 2

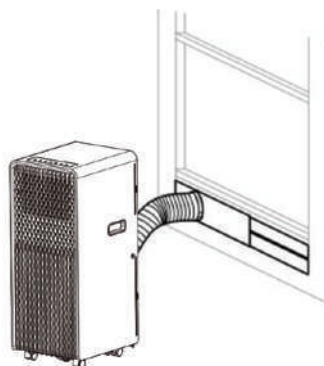


Рисунок 2а

- 3) Подсоедините дренажную трубу (только для моделей, предусматривающих режим нагрева), как показано на Рисунке 6.
- 4) Вставьте кабель электропитания в заземленный разъем (220-240 В перем. тока/50 Гц).
- 5) Чтобы включить кондиционер, нажмите кнопку POWER.

## 1. ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

**ПРИМЕЧАНИЯ:**

- *Диапазон рабочих температур:*

|                                         | Макс. в режиме охлаждения | Мин. в режиме охлаждения |
|-----------------------------------------|---------------------------|--------------------------|
| По влажн. терм. /<br>По сух. терм. (°C) | 35/24                     | 18/12                    |

Проверьте корректность установки выпускного шланга. Меры предосторожности при работе в режимах охлаждения и осушения:

- При использовании функций охлаждения и осушения перед каждым включением выдерживайте интервал в 3 минуты.
- Источник электропитания должен соответствовать требованиям.
- Разъем электропитания предназначен для использования в сети переменного тока.
- Не используйте разъем электропитания для совместного подключения других приборов.
- Характеристики источника электропитания 220-240 В перем. тока, 50 Гц.

## 6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

### 2. РАБОТА В РЕЖИМЕ ОХЛАЖДЕНИЯ

- Нажмите кнопку «Mode» (Режим работы) несколько раз, пока не появится значок «Cool» (Охлаждение).
- Используйте кнопки «▲» и «▼» для выбора требуемой температуры (16-31°C).
- Используя кнопку «Fan Speed» (Скорость вращения вентилятора), установите необходимую скорость вращения вентилятора.

### 3. РАБОТА В РЕЖИМЕ ОСУШЕНИЯ

- Нажмите кнопку «Mode» (Режим работы) несколько раз, пока не появится значок «Dehumidify» (Осушение).
- Значение температуры автоматически устанавливается на величину, на 2 °C ниже текущей температуры в помещении.
- Автоматически устанавливается низкая скорость вращения вентилятора.

### 4. РАБОТА В РЕЖИМЕ ВЕНТИЛЯТОРА

- Нажмите кнопку «Mode» (Режим работы) несколько раз, пока не появится значок «Fan» (Вентилятор).
- Используя кнопку «Fan Speed» (Скорость вращения вентилятора), установите необходимую скорость вращения вентилятора.

### 5. РАБОТА В РЕЖИМЕ НАГРЕВА\*

\*функция недоступна для моделей, не предусматривающих режим нагрева

- Нажмите кнопку «Mode» (Режим работы) несколько раз, пока не появится значок «Heat» (Нагрев).
- Используйте кнопки «▲» и «▼» для выбора требуемой температуры (16-31°C).
- Используя кнопку «Fan Speed» (Скорость вращения вентилятора), установите необходимую скорость вращения вентилятора.

### 6. РАБОТА С ТАЙМЕРОМ

#### Настройка таймера включения:

- Когда кондиционер выключен, нажмите кнопку «Timer» (Таймер) и с помощью кнопок настройки температуры и времени выберите желаемое время включения.
- На панели управления отобразится значение «Preset ON Time» (Предустановленное время включения).
- Время включения можно настраивать в диапазоне 0-24 часа.
- Нажмите кнопку «Timer» (Таймер) повторно для подтверждения настройки. На панели отобразится индикатор таймера.
- Чтобы отключить функцию, нажмите кнопку «Timer» (Таймер) - индикатор таймера должен погаснуть.

#### Настройка таймера выключения

- Когда кондиционер включен, нажмите кнопку «Timer» (Таймер) и с помощью кнопок настройки температуры и времени выберите желаемое время выключения.
- На панели управления отобразится значение «Preset OFF Time» (Предустановленное время выключения). Время выключения можно настраивать в диапазоне 0-24 часа.
- Нажмите кнопку «Timer» (Таймер) повторно для подтверждения настройки. На панели отобразится индикатор таймера.
- Чтобы отключить функцию, нажмите кнопку «Timer» (Таймер) - индикатор таймера должен погаснуть.

## 6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

### 7. РЕЖИМ SLEEP (СОН)

- В режиме охлаждения нажмите кнопку «Sleep» (Режим Сна), чтобы задать желаемую температуру. В этом режиме через час температура увеличится на 1 °C, а через два часа - на 2 °C.
- В режиме нагрева нажмите кнопку «Sleep» (Режим Сна), чтобы задать желаемую температуру. В этом режиме через час температура уменьшится на 1 °C, но не более, чем на 2 °C через два часа.
- Для отмены действия функции повторно нажмите кнопку «Sleep» (Режим Сна).

### 8. ДРЕНАЖНАЯ СИСТЕМА

#### Функция оповещения о заполнении резервуара для конденсата

Внутренний резервуар для конденсата в кондиционере оборудован предохранительным устройством, контролирующим уровень жидкости.

Когда уровень жидкости достигнет расчетной высоты, загорится индикатор заполнения резервуара для конденсата.

При заполнении резервуара выньте резиновую пробку из дренажного отверстия в нижней части устройства и слейте жидкость.

#### Непрерывный дренаж

Если устройство остается без наблюдения на продолжительное время, удалите резиновую пробку из дренажного отверстия в нижней части устройства и слейте жидкость.

Непрерывный дренаж может осуществляться при помощи дренажной трубы, подсоединенной к нижнему сливному отверстию, когда кондиционер работает в режиме нагрева.

Осуществление непрерывного дренажа не требуется, когда устройство работает в режиме охлаждения или осушения. Кондиционер оборудован устройством автоматического испарения конденсата. Убедитесь в том, что дренажные отверстия хорошо защищены.

Если устройство испарения неисправно, предусмотрено использование непрерывного дренажа. Для его осуществления необходимо подсоединить дренажную трубу к дренажному отверстию снизу (Рисунок 6). Устройство будет работать нормально.

Также при неисправности устройства испарения предусмотрен периодический дренаж. В этом случае, если загорится индикатор заполнения резервуара для конденсата, подсоедините дренажную трубу к дренажному отверстию в нижней части корпуса и слейте всю жидкость. Устройство будет работать нормально.

### 9. ФУНКЦИЯ WIFI (У НЕКОТОРЫХ МОДЕЛЕЙ)

- При помощи длительного нажатия (6 секунд) кнопки «SPEED» (Скорость) переведите устройство в режим заводских настроек функции WIFI.
- Если индикатор функции WIFI мигает быстро, устройство находится в режиме WIFI EZ. Если индикатор мигает медленно, устройство находится в режиме WIFIAP.
- На устройствах, предусматривающих поддержку Wi-Fi и Bluetooth, активируйте соответствующие функции и включите поиск устройств, разрешите приложению получать доступ к вашему устройству (доступно только для Android). Для Bluetooth также требуется разрешение. Устройства Wi-Fi и Bluetooth могут обнаруживаться автоматически. Также Вы можете выбрать в приложении значение «Portable Air Conditioner(BLE+Wi-Fi)». Затем нажмите кнопку «Wi-Fi Mode» (Режим Wi-Fi) в правом верхнем углу и выберите значение «Bluetooth».
- Все функции кондиционера можно контролировать с помощью приложения для мобильного телефона, подключенного к Wi-Fi.

## 7. МОНТАЖ

### 1. МОНТАЖ КОНДИЦИОНЕРА

- Вокруг мобильного кондиционера должно быть предусмотрено свободное пространство. Не перекрывайте потоки выходящего воздуха - необходимое расстояние вокруг устройства должно составлять не менее 50 см (См. Рисунок 3).
- Не устанавливайте кондиционер в помещениях с повышенной влажностью, например, в прачечных.
- Проводка разъемов электропитания должна соответствовать местным требованиям электробезопасности.

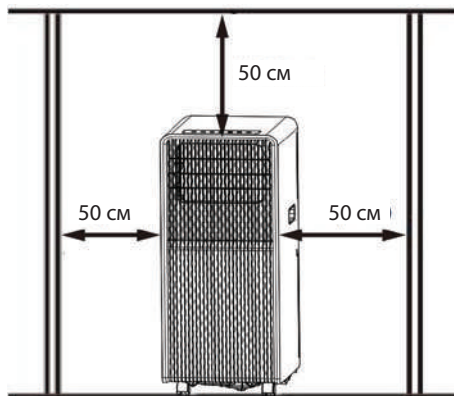


Рисунок 3

### 2. МОНТАЖ ВЫПУСКНОГО ШЛАНГА

#### А) Временная установка

1. Приверните переходники для корпуса и окна к концам выпускного шланга.
2. Вставьте фиксирующий зажим переходника корпуса в отверстие на задней стенке кондиционера.
3. Разместите другой конец выпускного шланга на ближайшем подоконнике (см. Рисунок 4).

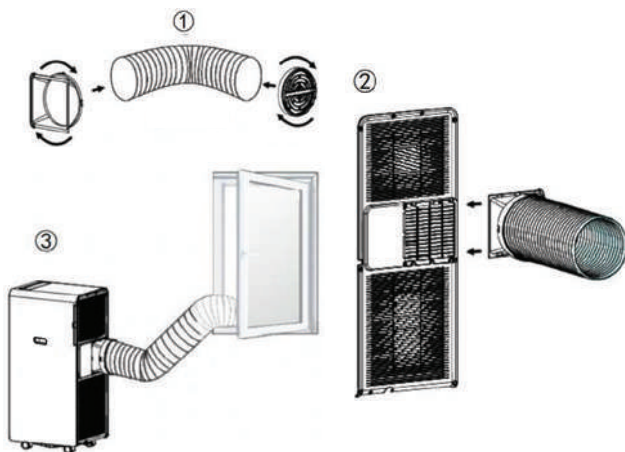


Рисунок 4

### В) Установка оконного комплекта

Оконный комплект может быть установлен как горизонтально, так и вертикально. Перед началом установки проверьте минимальные и максимальные размеры проема, как показано на Рисунках 5 и 5а.

1. Разместите оконный комплект в окне (Рисунок 5 и 5а).
2. Отрегулируйте его длину по ширине или высоте окна, и зафиксируйте штифтом.
3. Вставьте оконный переходник шланга в отверстие комплекта (Рисунок 5b).

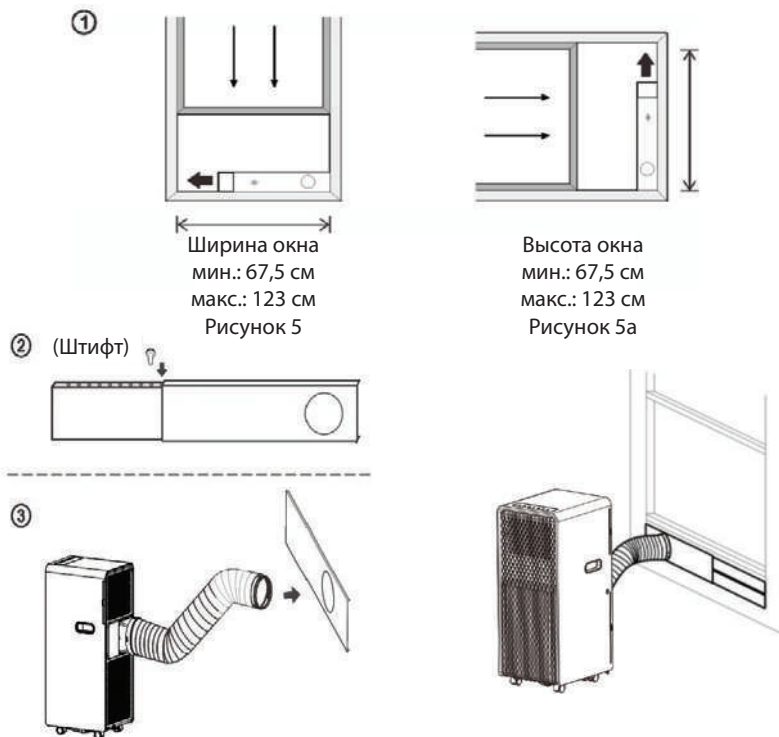


Рисунок 5b

### Функция оповещения о заполнении резервуара для конденсата

Внутренний резервуар для жидкости в кондиционере оборудован предохранительным устройством, контролирующим уровень жидкости. Когда уровень жидкости достигнет расчетной высоты, загорится индикатор заполнения резервуара для конденсата. (Если устройство автоматического испарения неисправно и резервуар заполнился, извлеките резиновую пробку в нижней части кондиционера, чтобы слить конденсат).

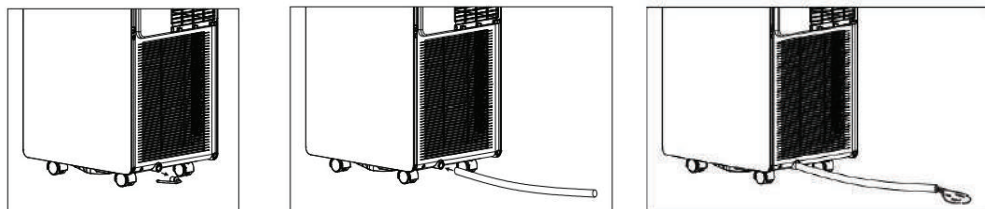
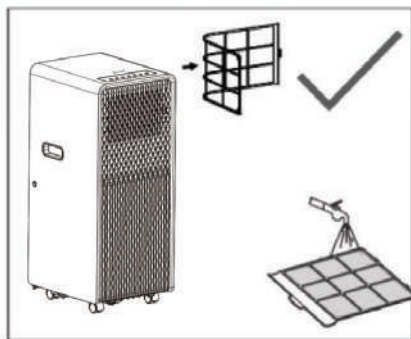
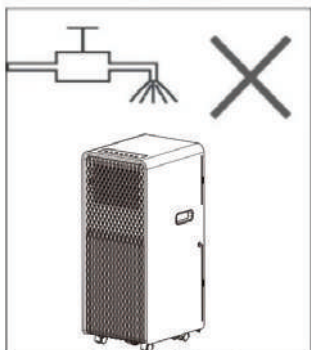


Рисунок 6

### Заявление:

- 1) Перед чисткой обязательно отключите устройство от разъема электропитания.
- 2) Для очистки устройства не используйте бензин или другие химические вещества.
- 3) Не направляйте струю воды непосредственно на кондиционер.
- 4) При наличии повреждений обратитесь к торговому представителю или ремонтную мастерскую.



## 1. ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

Если воздушный фильтр засорен пылью/загрязнениями, его следует очищать раз в две недели.

### Демонтаж

- Откройте решетку воздухозаборного отверстия и снимите воздушный фильтр.

### Очистка

- Для очистки воздушного фильтра используйте нейтральное чистящее средство, разведенное в теплой воде (40°C), затем просушите фильтр в тени.

### Установка

- Разместите воздушный фильтр в защитную решетку воздухозаборного отверстия, установите все компоненты на свои места.

## 2. ОЧИСТИТЕ ПОВЕРХНОСТЬ КОНДИЦИОНЕРА

Сначала, используя раствор нейтрального моющего средства, очистите поверхность кондиционера при помощи влажной ткани, затем протрите ее сухой тканью.

## 9. ДИАГНОСТИКА И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| Неисправности                                                                                | Возможные причины                                                                 | Методы устранения                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Кондиционер не включается при нажатии кнопки включения/выключения электропитания (ON/OFF) | • Мигает индикатор заполнения дренажной системы, резервуар для жидкости заполнен. | Слейте воду из резервуара.                                                                |
|                                                                                              | • Температура в помещении выше заданной (Режим нагрева).                          | Задайте другую температуру.                                                               |
|                                                                                              | • Температура в помещении ниже заданной (Режим охлаждения).                       | Задайте другую температуру.                                                               |
| 2. Недостаточное охлаждение                                                                  | • Открыты двери и окна.                                                           | Закройте все окна и двери.                                                                |
|                                                                                              | • В помещении имеются источники тепла.                                            | При возможности уберите источники тепла.                                                  |
|                                                                                              | • Выпускной шланг не присоединен или заблокирован.                                | Подсоедините или очистите выпускной шланг.                                                |
|                                                                                              | • Задана слишком высокая температура.                                             | Задайте другую температуру.                                                               |
|                                                                                              | • Воздушный фильтр засорен.                                                       | Очистите воздушный фильтр.                                                                |
| 3. Наличие шума                                                                              | • Нарушено горизонтальное положение кондиционера на неровной поверхности.         | Установите устройство на ровной и плоской поверхности.                                    |
|                                                                                              | • Звук производится потоком хладагента внутри кондиционера.                       | Это нормальное явление.                                                                   |
| 4. Отображается код E0                                                                       | Отказ датчика температуры в помещении.                                            | Замените датчик температуры в помещении (устройство может работать и без замены датчика). |
| 5. Отображается код E1                                                                       | Отказ датчика температуры конденсатора.                                           | Замените датчик температуры конденсатора.                                                 |
| 6. Отображается код E2                                                                       | Резервуар для жидкости полон, когда устройство работает в режиме охлаждения.      | Выньте резиновую пробку и слейте жидкость.                                                |
| 7. Отображается код E3                                                                       | Отказ датчика температуры испарителя.                                             | Замените датчик температуры испарителя.                                                   |
| 8. Отображается код E4                                                                       | Резервуар для жидкости полон, когда устройство работает в режиме нагрева.         | Опустошите резервуар с жидкостью.                                                         |

*ПРИМЕЧАНИЕ: Внешний вид реального изделия может отличаться.*

## 10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| МОДЕЛЬ                       |                          |          | ARC07-PC-NPE1  | ARC09-PC-NPE1  | ARC12-PC-NPE1  |
|------------------------------|--------------------------|----------|----------------|----------------|----------------|
| Электропитание               | Система электроснабжения | В, Гц, Ф | 220~240, 50, 1 | 220~240, 50, 1 | 220~240, 50, 1 |
| Производительность           | Охлаждение               | кВт      | 2,0            | 2,6            | 3,5            |
| Потребляемая мощность        | Охлаждение               | кВт      | 0,769          | 1,000          | 1,346          |
| Номинальный ток потребления  | Охлаждение               | А        | 3,4            | 4,5            | 5,9            |
| Максимальный ток потребления | Охлаждение               | А        | 3,5            | 4,5            | 5,9            |
| Энергоэффективность / Класс  | Охлаждение (EER)         | -        | 2,6/А          | 2,6/А          | 2,6/А          |
| Интенсивность осушки воздуха | Среднее значение         | л/ч      | 0,8            | 1              | 1,2            |
| Рециркуляция (макс.)         | Расход воздуха           | м3/ч     | 300            | 300            | 300            |
| Уровень шума                 |                          | дБА      | 49             | 50             | 52             |
| Габариты (ШхВхГ)             |                          | мм       | 285х698х335    | 285х698х335    | 285х698х335    |
| Вес                          |                          | кг       | 21             | 22             | 23             |
| Хладагент                    | Тип                      | -        | R290           | R290           | R290           |
|                              | Заводская заправка       | кг       | 0,08           | 0,14           | 0,175          |
| Диапазон рабочих температур  |                          | °С       | 18~35          | 18~35          | 18~35          |

### ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Номинальная холодопроизводительность указана для следующих условий. Температура внутри помещения: 27 °С (сух. терм.), 19 °С (влажн. терм.); температура наружного воздуха: 35 °С (сух. терм.), эквивалентная длина трубопровода хладагента: м (горизонтальный).
2. Номинальная теплопроизводительность указана для следующих условий. Температура внутри помещения: 20 °С (сух. терм.); температура наружного воздуха: 7 °С (сух. терм.), 6 °С (влажн. терм.); эквивалентная длина трубопровода хладагента: м (горизонтальный).
3. Фактический уровень шума может отличаться в зависимости от условий в помещении, поскольку приведенные значения получены в безэховой камере.

## 11. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ

### ДАННАЯ ПРОДУКЦИЯ ПРОИЗВОДИТСЯ НА ЗАВОДАХ:

#### Изготовитель:

Jiangmen POSI Refrigeration Appliance Co., Ltd.

#### Адрес:

6th, 7th, 8th, 9th Building, No. 101 Dongning Road, Gaoxin Area, Jiangmen City, Guangdong Province., Китай, GLN 6970895900010.

Страна производитель указана на его маркировочном шильдике, стикер с датой производства располагается рядом с ним. Особые правила реализации не предусмотрены.

Сделано в Китае.

#### Условия транспортировки и хранения:

Кондиционеры должны транспортироваться и храниться в упакованном виде.

Кондиционеры должны транспортироваться любым видом крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Не допускается к отгрузке и перевозке кондиционер, получивший повреждение в процессе предварительного хранения и транспортирования, при нарушении жесткости конструкции.

Состояние изделия и условия производства исключают его изменения и повреждения при правильной транспортировке. Природные стихийные бедствия на данное условие не распространяются, гарантия при повреждении от природных бедствий не распространяется (например - в результате наводнения).

Кондиционеры должны храниться на стеллажах или на полу на деревянных поддонах (штабелирование) в соответствии с манипуляционными знаками на упаковке.

Срок хранения неограничен, но не может превышать срока службы кондиционера.

#### **ВАЖНО! Не допускайте попадания влаги на упаковку! Не ставьте грузы на упаковку!**

**При складировании следите за ориентацией упаковок, указанной стрелками!**

#### Утилизация отходов

Ваше изделие и батарейки помечены этим символом. Этот символ означает, что электрические и электронные изделия, а также батарейки, не следует смешивать с несортированным бытовым мусором. На батарейках под указанным символом иногда отпечатан химический знак, который означает, что в батарейках содержится тяжелый металл выше определенной концентрации. Встречающиеся химические знаки: Рb:свинец (>0,004%).

Не пытайтесь демонтировать систему самостоятельно: демонтаж изделия, удаление холодильного агента, масла и других частей должны проводиться квалифицированным специалистом в соответствии с местным и общегосударственным законодательством. Агрегаты и отработанные батарейки необходимо сдавать на специальную перерабатывающую станцию для утилизации, переработки и вторичного использования. Обеспечивая надлежащую утилизацию, вы способствуете предотвращению отрицательных последствий для окружающей среды и здоровья людей. За более подробной информацией обращайтесь в местные компетентные органы.



Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

Товар соответствует требованиям:

- ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
- ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Дата производства указана на изделии.

Срок службы изделия – 7 лет.

Гарантийный срок – 1 год.

**Импортёр / Организация, уполномоченная изготовителем на принятие и удовлетворение требований потребителей на территории Таможенного союза:**

ООО «ДАИЧИ», 125130, РФ, г. Москва, Старопетровский проезд, д.11, корп.1, этаж 3, офис 20.

Единая справочная служба: 8 (800) 200-00-05

E-mail: warranty@daichi.ru



## 12. ПРАВИЛА ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Настоящие гарантийные обязательства представляют собой гарантию Продавца на Оборудование, указанное в приложении к гарантийному талону и приобретенное Покупателем у Продавца (в дальнейшем — Оборудование). Гарантия предоставляется на срок 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи Оборудования и распространяется на материальные дефекты, возникшие по вине производителя.

### Условия предоставления гарантии:

1. Гарантия распространяется только на оборудование, на которое при продаже его Покупателю был надлежащим образом оформлен Гарантийный талон установленного образца.
  2. Гарантийный талон заполнен полностью, разборчиво, включая наименование Оборудования, серийный номер изделия, наименование продавца, дату продажи, подпись и печать продавца, и другие разделы Гарантийного талона.
  3. Настоящая гарантия не действует, если материальные дефекты возникли вследствие нарушения Покупателем правил использования, хранения или транспортировки Оборудования, или в результате действий третьих лиц, или обстоятельств непреодолимой силы.
  4. Настоящая гарантия не распространяется на следующие случаи:
    - 4.1. Периодическое обслуживание и ремонт или замену частей в связи с их нормальным износом.
    - 4.2. Любые адаптации и изменения с целью усовершенствования и расширения обычной сферы применения изделия, указанной в руководстве по эксплуатации, без предварительного письменного согласия производителя или его дистрибьютора.
    - 4.3. Ущерб в результате неправильной эксплуатации, включая, но не ограничиваясь этим, Следующее:
      - а) использование изделия не по назначению или не в соответствии с руководством по монтажу, эксплуатации, обслуживанию и требованиями сервисной книжки;
      - б) случайное или намеренное попадание инородных предметов, агрессивных веществ или жидкостей во внутреннее, либо на внешние части изделия, колебания напряжения, механическое повреждение, неправильная вентиляция и т.п.;
      - в) ремонт или монтаж неуполномоченными лицами (см. пункт 5);
      - г) дефекты системы, в которой данное изделие использовалось как ее элемент.
  5. Настоящая гарантия распространяется только при условии монтажа, наладки и пуска в эксплуатацию оборудования авторизованным дилером AURUM
- Список авторизованных дилеров AURUM доступен по ссылке: [www.daichi.ru/dealers/](http://www.daichi.ru/dealers/)
6. Настоящая гарантия не имеет целью ущемить законные интересы Покупателя, предоставленные ему действующим законодательством России.
  7. Покупатель имеет право заключить с авторизованным дилером AURUM сервисное Соглашение на постгарантийное обслуживание на срок, согласованный сторонами.

## 12. ПРАВИЛА ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

|                                 |                          |                        |
|---------------------------------|--------------------------|------------------------|
| Кондиционер                     | Модель внутреннего блока | Модель наружного блока |
| SN - внутреннего блока          |                          | SN - наружного блока   |
| Покупатель                      | Фии                      |                        |
| Подпись покупателя              |                          |                        |
|                                 |                          |                        |
| Продавец                        |                          | Дата продажи           |
| Полное название компании        |                          |                        |
| Почтовый адрес продавца         |                          | Подпись продавца       |
|                                 |                          |                        |
| Код города и контактный телефон |                          | М.П.                   |
|                                 |                          |                        |
| Установщик                      |                          | Дата установки         |
| Полное название компании        |                          |                        |
| Почтовый адрес установщика      |                          | Подпись установщика    |
|                                 |                          |                        |
| Код города и контактный телефон |                          | М.П.                   |









В целях улучшения качества продукции конструкция и технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления. Более подробную информацию можно получить у дистрибутора или производителя.